

Выходитъ у Львовъ
два дня (крѣмъ недѣль
и свѣтъ) • 5 бѣ
копѣекъ по колудѣи.

Администрація и
Чарнецкого ч. 8.

Крѣмъ принимаютъ
ещѣ франковъ.

Администрація неоплата
и въ ближайшій день
платить за доставку.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Передплатити у Львовѣ
въ Администраціи „Газеты
Львовской“ и въ к. в. Ста-
роствахъ на провинціи:
на цѣль рѣкъ 2 ар. 40 к.
на цѣль року 1 ар. 20 к.
на четверть року — 60 к.
вѣсячно . . . — 20 к.
Полдѣиное число 1 к.

3. нечетовому мере
сымакою:
на цѣль рѣкъ 5 ар. 40 к.
на цѣль року 2 ар. 70 к.
на четверть року 1 ар. 35 к.
вѣсячно . . . — 45 к.
Полдѣиное число 3 к.

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

Рада державна.

21. Засѣданіе Палаты послѣвъ за дня 12
грудня 1893.

Вѣдъ вчерашного дня заведено що до
вступу до парламенту строго контролю и измен-
шено число картъ вступу. Суть то наслѣдки
замаху на французскій парламентъ.

На вчерашнѣмъ засѣданіи Палаты послѣвъ
предложилъ міністеръ краевой обороны проектъ
закона о обовязку зголошуваня ся до службы
въ ополченю людей, що служили въ арміи,
военной маринарцѣ, краевой оборонѣ и жан-
дармеріи, або котры были выначены до окре-
мой службы въ ополченю; люде тѣ мають зго-
лушувати ся разъ до року передъ певными
особами або властями. Законъ сей має бути
обовязующимъ у всѣхъ краяхъ коронныхъ
крѣмъ Тироля и Форарльберга.

Пос. Леонгардъ зложилъ мандатъ. —
Предложено о вчисленю одной части судѣвъ
повѣтовыхъ до самой клясы ранги ухвалено
въ третѣмъ читаню.

По сѣмъ розпочала ся дебата надъ
выимковыми розпорядженями въ
Празѣ и околици и въ справѣ застановленя
дѣяльности судѣвъ присяжныхъ въ пражскомъ
окрузѣ судовѣмъ. До голоса противъ сихъ
розпорядженъ записали ся: Бляжекъ, Кляичъ,
Кафтанъ, Грегръ, Пацакъ, Тучекъ, Слинчакъ,
Жачекъ, Кайцль, Вашатый, Шеманекъ, Бже-
зновскій, Гавкъ, Дець и Пернерсторферъ.
Справоздавецъ бѣльшости комисіи, дръ Фуксъ
розпочавъ дебатъ короткою промовою, застерѣ-
гаючи собѣ голосъ пѣдчасъ дебаты.

Справоздавецъ меншости комисіи, пос.
Герольдъ, доказувавъ, що законъ о станѣ

выимковѣмъ не есть оправданный; предложен-
ный правительствомъ матеріаль не оправдуе
его. Выстали бы зовсѣмъ звычайны законы.
Бесѣдникъ сказавъ, що покликаны ся референ-
та на демонстраціи въ Празѣ не заслуге
зовсѣмъ на велику увагу. Рефератъ комисіи
мѣститъ въ собѣ рѣчи, котрыхъ зовсѣмъ не
було. Агітаціи товариства „Омлядина“ занадто
перещѣлюють ся. Прагскій суды присяжнѣи
сповняли завсѣгды свѣи обовязокъ и не дали
нѣколи наименшой причины до застановленя
ихъ дѣяльности.

Бесѣдникъ обговорювавъ вѣдтакъ подро-
бно вердикты въ пражскихъ судахъ и казавъ,
что предметомъ дотычныхъ розправъ були зов-
сѣмъ незначнѣи провинны. Бесѣдникъ прома-
влявъ за внесенемъ меншости комисіи и жалув-
вавъ ся на то, що на выгѣрѣ справедливости
робитъ ся пресію черезъ власть администраціи
та перечивъ тому, мовъ бы то розпорядже-
ня выимковѣи могли завести пожаданный спо-
кой и порядокъ. Ческій народъ не зробитъ
нѣколи жертвы зъ своихъ переконанъ. Надѣя
будучности опирае ся лишь на идеи остаточ-
ного помиренья народѣвъ.

Пос. Бляжекъ доказувавъ, що станѣ
выимковѣи заведено властиво лишь противъ
Молодочехѣвъ и Narod. List-ѣвъ, а мимо того
число пренумераторѣвъ той газеты збѣльшило
ся. Чехи готовѣи помирить ся зъ Нѣмцями,
але лишь на пѣдставѣ рѣвноуправненя. Нове
правительство было бы лѣьше представило ся
народамъ, наколибъ замѣтъ до розпорядженъ
выимковѣи было взято ся до реформы выбор-
чои. — Пос. Кляичъ жалувавъ того, що
шляхта ческа не станула попередъ патриотич-
ного руху, подобно якъ то свого часу зробила
шляхта мадырска. Бесѣдникъ заявивъ нако-
нечъ, що буде голосувати противъ розпоряд-
женъ выимковѣи. — Пос. Кафтанъ до-
казувавъ, що въ заведеню стану выимковѣи

не видить шуканя справедливости, лишь без-
взглядного засужденя обжалованныхъ. Бесѣд-
никъ вѣдкликувавъ ся вѣдтакъ до Поляковъ
и остерѣгавъ ихъ передъ фальшивою дружбою
Нѣмцѣвъ и централістѣвъ. — Пос. Грегъ
промавлявъ именовъ лѣвицѣ за станомъ вы-
имковѣи. Бесѣдникъ сказавъ: Передъ тымъ
була нѣмецка лѣвица противна законамъ вы-
имковѣи, теперъ однакожь годимо ся на
нихъ, позаякъ мы змѣнили наше переконане.
— Пос. Грегръ не перечивъ, що въ Празѣ
и взагалѣ въ Чехахъ могли проявити ся выпад-
ки, котры пѣдпадають пѣдъ параграфы закона
карного, але тамъ, де народъ чуетъ ся свободный
и щасливый, того не буває. Однакожь якъ лѣ-
каръ не буде лѣчити недуги безъ еѣ розслѣд-
женя, такъ и правдивый мужъ державный не
вдволятъ ся лишь тымъ, чтобы въ такихъ
выпадакахъ, якъ въ Чехахъ, лишь замыкати
ексцедентѣвъ и заводити станъ выимковѣи.
Положена въ Чехахъ характеризують збѣль-
шающимъ ся опоромъ противъ правительства и
ослабленемъ чувствъ династичныхъ... (Тутъ
вице-президентъ Катрайнъ перебивъ бесѣдни-
кови и сказавъ, что не позволить ему говорити
о чувствахъ династичныхъ, позаякъ народъ
ческій бувъ завсѣгды льояльнымъ). — Грегръ
покликувавъ ся вѣдтакъ на примѣръ Угорщи-
ны и доказувавъ, що чувства династичны въ
ческомъ народѣ были найсильнѣишій пѣдчасъ
оголошеня цѣсарского рескрипту, а вѣдтакъ
вказувавъ на становище, яке заняла нѣмецка
лѣвица супротивъ справы стану выимковѣи;
органы той партіи першій зажадали заведеня
того стану и настала радѣсть, коли его заве-
ведо. Наразъ прийшла реформа выборча и по-
становлено заразъ голосувати противъ стану
выимковѣи, скоро правительство не возьме на-
задъ проекту реформы выборчои. Бесѣду свою
закончивъ Грегръ подякою Кляичеви и ска-
завъ: Чехи суть дѣйстно Ирландією въ Австріи

2)

НЕ ЗАГАСИШЬ ИСКРЫ, ОГОНЬ БУДЕ.

Оповѣдане Льва Толстого.

(Дальше).

Вѣдъ волости до дому десять верстъ було,
и вернувъ ся Иванъ пѣвно до себе. Уже бабы
вышли назустрѣчь худобѣ. Вѣдпрягъ вѣнъ
коня, завѣтъ у сгаиню и пѣшовъ у свѣтлицю.
Въ свѣтлицѣ не було нѣкого. Дѣти зъ поля
не вернули ся, а бабы назустрѣчь худобы
вышли. Увойшовъ Иванъ, сѣвъ на лавку и
задумавъ ся. Згадавъ вѣнъ, якъ Гаврилови
засудъ повѣли, и якъ вѣнъ побѣлѣвъ и до стѣ-
ны обернувъ ся. И защемѣло ему сердце. При-
мѣривъ вѣнъ до себе, якъ бы то его засудили
высѣчи розками. И жалко ему стало Гаврила.
И чуетъ вѣнъ: закашлявъ старый батько на пе-
чи, обернувъ ся суды-туды, спуставъ ноги и
вѣлъ зъ печи. Зсунувъ ся старый, прищан-
дибавъ до лавки и свѣтъ. Втомивъ ся до лавки
йдучи. Вѣдкашлявъ ся старый, оперъ ся на
стѣлъ и каже:

— Щожь? Засудили?

Иванъ каже: На 20 рѣзокъ засудили.

Старый похитавъ головою.

— Зле, каже, Иване, ты робишь. Охъ,

зле! Не ему зле робишь, а собѣ. Ну, высѣчьтъ
ему плечѣ, и тобѣ буде легче, чи що?

— Буду мати спокой, — сказавъ Иванъ.

— Якій спокой? Хиба вѣнъ гѣрше робишь
вѣдъ тебе?

Розсердивъ ся Иванъ: Якъ, каже, не
гѣрше; бувъ бы менѣ бабу на смерть забывъ;
а вѣнъ и теперъ каже, що пѣдпалить мене.
Щожь, ему кланяти ся за то?

Зѣтхнувъ старикъ и каже:

— Ъздишь ты собѣ, Иване, и ходишь
рожными свѣтами, а я отъ котрой рѣкъ лежу
на печи. То ты собѣ думаешь, що все видишь,
а я нѣчого не виджу. Нѣ, сынку, ты нѣчого
не бачишь, тобѣ злѣба очи затьмила. Чужій
грѣхи передъ собою, а свои за плечима. Що
сказавъ: вѣнъ зле робишь! Та якъ бы лише
вѣнъ оденъ зле робишь, то не было бы зла.
Хибажь зло помѣжь людьми вѣдъ одного по-
ходить? Зло мѣжь двома. Его плохѣсть ты ба-
чишь, а своѣтъ не бачишь. Якъ бы лише вѣнъ
бывъ злый, а ты добрый, не было бы зла. Бо-
роду хто ему вырвавъ? А сварку пекольну
хто счинивъ? По судахъ хто его волочивъ?
А все на него складаешь! Самъ зле живешь,
зъ того й бѣда! Не такъ, я, брате, живъ и не
того васъ учивъ. Я зѣ старымъ, зъ батькомъ
его, якъ живъ? А якъ же бы? По сусѣдски.
Не стало ему муки — приѣде баба: Дядьку
Фроль, муки дайте! Иди, кажу, молодиче въ
комору, насыпь собѣ, колько треба. Не має

вѣнъ за кимъ коней пѣслати; иди, Ванька, за-
веди его коней. А не стане менѣ чого, иду до
него. Дядьку Гордѣю, — того а того менѣ
треба. Бери, дядьку Фроль. Такъ то у насъ
ишло. Та и вамъ жите было легче. А теперъ
що? Отъ оногды солдатъ про Плевну розска-
зувавъ. Щожь, у васъ теперъ война гѣрше
Плевны той. Хибажь то жите? А грѣхъ якій!
Ты мужикъ, ты господарь дома; ты за все
будешь вѣдповѣдати! Чога ты вчишь своихъ
бабъ и дѣтей? Кусати ся? Оногды Тараско,
и вѣнъ смаркатый тѣтцѣ Аранѣ маму рушае,
а мати его тѣшитъ ся зъ того. Хибажь то до-
бре? Атже ты за все вѣдповѣдаешь. Ты про
душу подумай. Чи такъ треба жите? Ты менѣ
слово — я два, ты менѣ разъ по пяску, а я
тобѣ два. Нѣ, сыну, Христось по земли хо-
дивъ, не того насъ дурнѣвъ учивъ. Тобѣ сло-
во, а ты змовчи — ему самому буде маркотно.
Отъ якъ Вѣнъ насъ, сынку, вчивъ: Тебе уда-
рять по лицу, а ты друге лице наставъ: на,
мовлявъ, бий, коли е за що. А его совѣтъ
и розбере. Вѣнъ покорить ся, и тебе послухае.
Такъ то Вѣнъ намъ приказувавъ, а не горѣжити
ся. Чогажь мовчишь? Добре я кажу?

Мовчить Иванъ — слухае.

Закашлявъ ся старый, на силу выплювъ,
зновъ зачавъ говорити: — Ты думаешь, Хри-
стось насъ злого учивъ? Атже все для насъ же,
для добра. Ты подумай про свое жите, чи тобѣ
лучше, чи гѣрше зъ того часу, якъ у насъ та

але дійдуть так само як і вона до самостійності. В цій Австрії буде краще, коли Чехи будуть завдячувати свою самостійність мудрості правительства и династії.

Пос. Шепановскій заявив, що якщо Поляк и член демократичної партії в галицькій Сеймі, мусить умотивувати, для чого буде голосувати за пропозиціями, мусить доказати, що його партія не спроневерилася своїм засадам. Пос. Кляич — каже бесідник — порівняв Чехи з Ирландією. В виду того треба сконстатувати, що як раз в Англії, котра єсть взірцем конституційної свободи, заводжено стан вимковий на п'ять роки и то на далеко більший розмір, як той, о котрий веде ся тепер дебата. Коли пос. Кляич так добре ознакменений з відносинами в Ирландії, то нехай скаже, кільки чеських послів сидить у в'язниці. (Неспокій на молодоческих лавах). Можна бы довести цілий ряд ірландських послів, що сівали у в'язницях, а позаяк тут нема того випадку, то можна побачити різницю межі відносинами чеськими а ірландськими. По бесіді Грегга, котрий признав правдивість всіх фактів, не потреба доказувати дальше, що були антидинастичні и анархістичні виборки. Грегг говорив о обов'язках посла и о гордості мужчини перед престолом короля. То правда, але втім єсть лиш половина правди. Польскій патріот Конарскій борює ся ціле своє життя против політичної загорілости, в яку під той час попали були многі репрезентанти народу, и він мав відвагу говорити правду. Обязком правдивого представителя народу не єсть лиш поділяти інтерес свого народу, але також давати своему народови честной и совісної ради, в якій спосіб може найкраще и найлегше здійснити свої ідеали. Не означеним чувствам треба надати конкретні форми, щоб их можна відтак як політиків боронити. Треба далеку ціль поділити на ряд етапів, а кожний простір повинен бути так вимірений, щоб в даних умовах можна его перейти и зреалізувати.

Відтак полемізував бесідник з Греггом и доказував, що стан вимковий не єсть вимірений против Молодочехів, та спытав его, чи така бесіда, як та, котру він выголосив нині против историчної шляхти чеської, допомогла що чеському народови? — Дальше доказував бесідник, що кожде правительство має обов'язок борювати експеси и выступати против тероризму, веденого з долини. Де выкрикуюча товпа уживає таких аргументів як палиця и камінь, там єсть обов'язком правительства боронити людність від напасти незначної меншости. Стан вимковий в Празі єсть лиш лагідний-

шим степенем стану вимкового, бо заставлено лиш деякі закони конституційні. А що при заведеню стану вимкового в Празі не ходило о якийсь средства борби против Молодочехів, найкращим доказом то, що борба та веде ся не лиш в Празі и в околиці, але в цілих Чехах и на Мораві. Серед тепершніх обставин — каже бесідник — буде він голосувати за пропозиціями, позаяк правительство буде старати ся о то, щоб при их помочи удержати публичний порядок и не вести також борбу політичну.

Пос. Пацак полемізував з пос. Шепановским, а відтак доказував, що то Нішич всему тому виний, що діяло ся в чеській сеймі и що довело до розпоряджень вимкових. Бесідник мусів відтак перервати свою бесіду, позаяк ему зробило ся нагло недобре и засіданя перервано. Дальша дебата має ся вести нині и буде говорити насамперед пос. Пацак.

Кредит для селян.

На загальних зборах делегатів товариств задаткових, які відбули ся у Львові в днях 8 и 9 с. м., порушено також и справу кредиту для селян. Причину до сего подало внесення пос. Меруновича, котрий пригадавши, що в Сеймі мають бути поставлені проєкти правительства в справі спільних рільничих и т. зв. рентових господарств, зажадав, щоб слідує збори, або, коли потреба, надзвичайні збори згаданих товариств перевели дискусію над реформою селянського кредиту.

Внесення се викликало дискусію, під час котрої директор союзу товариств задаткових, Теренкоцій выказав, що селянинові єсть потрібний троякий кредит: 1) дрібний, на непередвижений случай, котрий не повинен перевищати суми 50 зр. и має сплачуватись в короткій час; 2) оборотный кредит на сплату наслідства, приданого на закупно земля и т. д. и той кредит wymaga довгого часу сплати, на пр. 5 літ. Селянинові потрібний вкінці 3) гіпотечный кредит. По упадку рустикального банку, селянинові приневоленні брати позичку в крайнім банку. Але сума уділеного селянам гіпотечного кредиту, не перевищаючи 2 мільйонів, доказує, що крайній банк не уділяє кредиту селянам в достаточній мір. В тім вигляді союз задаткових товариств має більшу задачу. Не можуть самі уділяти гіпотечного кредиту, союз повинен вплинути

на крайній банк, щоб він в більшій мір уділяв кредиту селянам. Вкінці п. Теренкоцій поставив в имени комісії отсі внесення:

1) Загальні збори союзу товариств выказують пересвідчене, що предложені державній раді проєкти законів о „рільничих спільних господарських“ и о „рентових господарств“ не відповідають традиціям, ані дійсній потребі краю.

2) Поручая ся виділові союзу, щоб розслідив справу гіпотечного кредиту для селян, відповідно економічним умовам малих господарств в нашом краю, а зарекомундував справу „рентових господарств“ и рільничого банку та на найближчих загальних зборах союзу поставив дотичний внесення.

3) Загальні збори поручають задатковим товариствам, щоб они улекшали селянам добути дрібного кредиту, уділяючи его поодиноким селянам або більше рільникам під приступними умовами; щоб кредит, уділений в висших сумах, розділяли на сплату в довгих відступах чаю, до 5 літ и наглядали точною уплатою припадаючих рат, та щоб в кредитових справах прикликували до помочи „кулка рільнич“.

4) Поручая ся виділові союзу зацати стараня у шадничих кас, щоб частійше, аніж досі, давали селянам гіпотечный кредит під можливо приступними умовами; щоб крайній банк, яко одинока в краю гіпотечна інституція, котра має уділяти амортизаційні позички на меншу певність, розширив сей відділ відповідно дійсній потребі и в той цілі ужив спільняння своїх заступників та щоб крайній банк побільшив дотацію для задаткових товариств, особливо же щоб давав кредит на скрипти, бо селяне звичайно не доставляють відповідного вексельного матеріалу.

Перегляд політичний.

Віденьскі Extra-post доносили, що по Новім роді відбуде ся спільна конференція руских послів до Сейму крайового и до Ради державной и на тій конференції рвшити ся, яке становище мають зайняти рускі послы до Ради державной супротив тепершньої ситуації парламентарної.

Угорскій міністер справ внутршних Героніи відносив ся до міністра справ заграничних у Відні з запытанєм, чи правда, що у войсковім шпиталі в Солуні, турецком місті портовім, выбухла джума. Міністерство відповіло, що поголоска о джумі

Плевна настала. Ты порахуй, що ты выдав на суди, що ты провадив, що пропив?

У тебе сыны як орли вже стали; тоб бы жити та жити, та в гору ити, а тымчасом на б'ду сходишь. А від чого? Все від того. Від гордості своєї. Тоб треба з д'тьми в поле їхати та самому с'яти, а тебе враг до суду або до якого гадуката гонить. Не в пору зворешь, не в пору заснешь, а она мати и не родить. Овес-то від чого сего року не вродив ся? Ты коли с'яв? З м'ста приїхав. А що выкинув по судах? Собь лихо на голову. Ех, сынку! Ты своєї роботи не забувай, роби з д'тьми чи в полі чи дома, а образив хто тебе, то ты побожому — прости, и работа поде як треба и на души буде тоб все легше.

Мовчить Ивань.

— Так ох що, Ваня. Послухай ты мене старого. Поди, запряжи ты вороного, поїдь тым же сл'дом в управу, забери зайдтамь всі паперы, а завтра рано поди до Гаврила, попрости ся з ним побожому, та до себе заклачь, завтра жь празник (а то було під Роджество Богородиць), поставь самоварчик, фляшку гор'вки купи и збудь ся всіх гр'хів, щоб и сл'ду з них не було; и бабамь и д'тямь закажи таке робити.

Зотхнув Ивань; думая „правду старий каже“ — и стало ему легше на серці. Тільки

не знає, як до того взяти ся, як помирити ся тепер.

И почав знов старий, так як бы вгадав:

— Від, Ваня, не відкладай. Не загасишь искры, огонь буде; потім не дашь рады.

Хог'в ще щось старий сказати, та не договорив; прийшли бабы и світлицю, заокотали як сороки. До них уже всі в'сти прийшли, и як Гаврила засудили р'зками выс'чи, и як він хвалив ся, що підпалить. Все дізнали ся и свого додали, а з Гавриловими бабами вже мали час нині посварити ся на выгон. Стали розповідати, як им Гаврилова сынова хвалила ся сл'дчим судью. Сл'дчий, каже, Гаврилову руку тягне. Він тепер всю справу переверне, а учитель, каже, уже другу просьбу до самого царя на Ивана написав; и в просьб' все а все описав: и скворень и городь, и половина Иванової загорода тепер им дістане ся. Послухав их мовы Ивань и знов застило у него серце; и відійшла ему охота годити ся з Гавриломь.

В господарств' все работы богато. Не балакав Ивань з бабами, тільки встав, вышов з світлиць и пошов до стодолы та до коморы. Ноки там упорав ся з роботою, вже и сонечко зайшло; приїхали и д'ти з поля. Они під зиму в двійку орали. Вышов проти них Ивань, казав що кому

робити, пом'г відпрягти, відложив розрваний хомут до направи, хот'в ще спрятати жердки з-під коморы — та вже зовсім смеркло ся. Оставив Ивань жердки до завтрашного дня, дав худоб' паш' отворив ворота, выпустив Тараска з коньми на улицу їхати на н'чл'г, и знов заперь та клок' заложив.

Тепер ще повечеряти и спати — подумав Ивань; забрав розрваний хомут и пошов у світлицю. И забув він у той час и про Гаврила и про то, що батько казав. Тільки отворив двер', входить в с'ни, чує: з-за плота лає когось сусідь храпливым голосом: „А на якого д'тька! — кричить на когось Гаврило. — Его бы убити варто!“ Станув Ивань, постояв, послухав, доки Гаврило лаяв, похитав головою и пошов у світлицю.

Війшов він у світлицю. В світлиці засвітили світло; молодиця в кут' сидить з прясницею, старуха ставить вечеру, старший сын плете рем'не на ходики, другий коло стола сидить з книжкою, а Тараско поїв на н'чл'г.

В хат' все гарно, весело — як бы не лишенько се — сусідь недобрый.

Війшов Ивань сердитый, скинув kota з лавки и на бабы насварив, що цебрик не на своим' місяці. И скучно зробило ся

4

КОНТОРА ВЫМѢНЫ
ц. в. упр. гал. акц.
БАНКУ ГИПОТЕЧНОГО

купуе и продае

ВСЯКІ ЕФЕКТЫ И МОНЕТЫ

по курсу денноу найдокладнѣйшій, не числячи жадной провизіи.

Яко добру и певну лбокацію поручае:

- | | |
|---|--|
| 4 ¹ / ₂ % листы гіпотечніи. | 4 ⁰ / ₁₀ позичку пропінанційну галицку |
| 5 ⁰ / ₁₀ листы гіпотечніи преміованіи. | 5 ⁰ / ₁₀ " " буковиньску. |
| 5 ⁰ / ₁₀ листы гіпотечніи безъ преміи. | 4 ¹ / ₂ % позичку угорскои желѣзном |
| 4 ¹ / ₂ % листы Тов. кредитовскои земе. | дороги державном. |
| 4 ¹ / ₂ % листы Банку краевого. | 4 ¹ / ₂ % позичку пропінанційну у |
| 4 ¹ / ₂ % позичку краву галицку. | горску. |

4% угорскіи Облигаціи индустриализаціи,
котри то паперы контора вымѣны Банку гіпотечного всегда купуе
и продае по цѣнахъ найкористивѣйшихъ.

Уваге: Конторъ вымѣны Банку гіпотечного приймае водъ Вп. купуючиихъ
всякы выдосованіи, а вже платныи мѣсечныи паперы цѣныи, якъ
такожъ купоны за готівку, безъ всѣлякой провизіи, а противно
замѣсечныи лишень за одтрученъемъ коштовъ.

До ефектовъ, у котрыхъ вычерпали ся купоны, доставляе новыхъ
аркушѣвъ купоновыхъ за взоротомъ контовъ, котри самъ по-
носитъ.

60

Власного вырбу
КОЛДРЫ
по 4, 5, 6, 7, 8 до 14 влр.
Колдры на овечой вонѣ
безъ конкуренціи найдешевше
поручае
Іосифъ Шустеръ
Львовъ,
ул. Коперника ч. 7. 134

ГЕРБАТУ
Хиньско-россійску
поручае найдешевше
ФРИД. ШУБУТЪ
Львовъ 126
Рипокъ число 45.
Торговля заложена въ р. 1789.

Бюро оголошень и дневниковъ

приймае

ОГОЛОШЕНІЯ

до всѣхъ дневниковъ

по цѣнахъ оригинальныхъ.

До

Народной Часописи, Газеты Львовской и „Przegląd-y“
може лише се бюро анонсы приимати

ВЪДЕНЬСКА ФАБРИКА АМАЛІЪ

поручае

найновѣйше патентоване начине кухонне зъ внѣ гальванічно никльо-
ване, у внутрѣ повлечене чистою и дуже тревалою емалією.

До набутя у Ивана Шумана у Львовѣ

площа Бернардиньска и у всѣхъ большихъ торговляхъ зельза.

С. Кельсенъ у Вѣднѣ

поручае

Кльосеты зъ перепльвомъ воды и безъ того. — Руры клосетовыи. —
Каналовыи насады зъ патентовымъ замкненемъ. — Збѣрники на воду. —
Комплетныи урядженя купелевыи. — Вентіляторы. — Приборы до водо-
тягиовъ, якъ такожъ руры ляныи и кованыи. — Помпы, фонтаны и
и всякыи арматуры.

Заступники для ГАЛИЧИНЫ и БУКОВИНЫ

Львовѣ ГАМЕЛЬ и ФАЙГЕЛЬ Коперника 21.

На жадане высылае ся катальоги.